REPÚBLICA PORTUGUESA
EDUCAÇÃO

IAVE INSTITUTO DE AVALIAÇÃO EDUCATIVA, I.P.

**Exame Final Nacional de Alemão**

**Prova 501 | 1.ª Fase | Ensino Secundário | 2022**

11.º Ano de Escolaridade – Iniciação – bienal

Decreto-Lei n.º 55/2018, de 6 de julho | Decreto-Lei n.º 27-B/2022, de 23 de março

Duração da Componente Oral da Prova (Parte D): até 15 minutos. 16 Páginas

**GUIÃO 4**

Número de alunos: 3

## GUIÃO 4

Número de alunos: 3

### 1.º MOMENTO

| Intervenientes e tempos | Descrição das atividades |
|---|---|
| Interlocutor | Guten Morgen/Tag! Mein Name ist... |
| Interlocutor | Also, wir beginnen mit dir. [*O interlocutor dirige-se ao aluno A.*] |
| Aluno A<br>+/– 1’ | • **Wie heißt du? Buchstabiere deinen Familiennamen, bitte.**<br>• **Wo wohnst du?**<br>• **Was ist dein Lieblingsfach?**<br><br>Und nun spreche ich mit dir über das Thema Freundschaft.<br><br>• **Wann gehst du mit Freunden aus?**<br>• **Worüber sprecht ihr?** |
| Interlocutor | Und du? [*O interlocutor dirige-se ao aluno B.*] |
| Aluno B<br>+/– 1’ | • **Wie heißt du? Buchstabiere deinen Vornamen, bitte.**<br>• **Woher kommst du?**<br>• **Welche Sprachen sprichst du?**<br><br>Jetzt sprechen wir auch über das Thema Freundschaft.<br><br>• **Wie oft triffst du dich mit deinen Freunden?**<br>• **Was macht ihr zusammen?** |
| Interlocutor | Und du? [*O interlocutor dirige-se ao aluno C.*] |
| Aluno C<br>+/– 1’ | • **Wie heißt du? Buchstabiere deinen ersten Namen, bitte.**<br>• **Wie alt bist du?**<br>• **Was siehst du am liebsten im Fernsehen?**<br><br>Sprechen wir jetzt auch über das Thema Freundschaft.<br><br>• **Wohin gehst du mit Freunden in der Freizeit?**<br>• **Wann sind Freunde besonders wichtig?** |
| Interlocutor | Vielen Dank, [*Nome dos alunos A, B e C*]. Das war Teil 1. |

1. Caso o aluno não responda à pergunta inicial, o interlocutor deve prosseguir de acordo com o guião.

2. O interlocutor deve seguir a ordem das perguntas apresentadas. Caso o aluno antecipe respostas a perguntas previstas, o interlocutor não deve fazê-las.

3. Mesmo que não tenham sido feitas todas as perguntas, o interlocutor deve dar por terminado este momento assim que o aluno use o tempo previsto.

4. Caso o aluno ultrapasse o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:
   - **Vielen Dank.**

5. Caso o aluno utilize um tom de voz baixo, o interlocutor deve dizer:
   - **Entschuldigung, aber ich verstehe dich nicht gut. Kannst du ein bisschen lauter sprechen, bitte?**

   Este pedido pode ser repetido ao longo de toda a componente oral da prova, se necessário.

**2.º MOMENTO**

| Intervenientes e tempos | Descrição das atividades |
|---|---|
| Interlocutor | [*O interlocutor dirige-se aos três alunos em simultâneo.*]<br>In diesem Teil bekommt jede(r) ein Foto. Schaut euch dieses Foto an. Ihr habt bis zu fünfzehn Sekunden Zeit. Danach sprecht ihr etwa eine Minute über das Foto.<br><br>[*Nome do aluno B*], hier ist dein Foto. |
| Aluno B<br>+/– 15" | [*O interlocutor entrega a fotografia 1 ao aluno B.*] |
| Interlocutor | Die Zeit ist nun vorbei. Beginne, bitte. |
| Aluno B<br>+/– 1' 15" | • **Was siehst du auf dem Foto?** |
| Interlocutor | Danke, [*Nome do aluno B*]. Gib mir das Foto zurück, bitte.<br><br>[*O interlocutor recolhe a fotografia 1.*] |
| Aluno C<br>+/– 15" | [*Nome do aluno C*], jetzt machst du weiter. Hier ist dein Foto. Du hast bis zu fünfzehn Sekunden Zeit.<br><br>[*O interlocutor entrega a fotografia 2 ao aluno C.*] |
| Interlocutor | Die Zeit ist nun vorbei. Sprich etwa eine Minute über das Foto. Beginne, bitte. |
| Aluno C<br>+/– 1' 15" | • **Was siehst du auf dem Foto?** |
| Interlocutor | Danke, [*Nome do aluno C*]. Gib mir das Foto zurück, bitte.<br><br>[*O interlocutor recolhe a fotografia 2.*] |
| Aluno A<br>+/– 15" | [*Nome do aluno A*], jetzt machst du weiter. Hier ist dein Foto.<br><br>[*O interlocutor entrega a fotografia 3 ao aluno A.*] |
| Interlocutor | Die Zeit ist nun vorbei. Sprich etwa eine Minute über das Foto. Beginne, bitte. |
| Aluno A<br>+/– 1' 15" | • **Was siehst du auf dem Foto?** |
| Interlocutor | Danke, [*Nome do aluno A*], gib mir das Foto zurück, bitte.<br><br>[*O interlocutor recolhe a fotografia 3.*]<br><br>Vielen Dank, [*Nome dos alunos A, B e C*]. Das war Teil 2. |

**1.** Caso o discurso do aluno seja insuficiente, revele pouco conteúdo ou o aluno tenha dificuldade em começar a falar, o interlocutor deve ajudá-lo com algumas das perguntas seguintes:

- **Wer ist auf dem Foto?**
- **Wo sind die Personen?**
- **Was machen sie?**
- **Welche Kleidung tragen sie?**
- **Warum sind sie dort deiner Meinung nach?**

**2.** Caso o aluno se afaste do tema, o interlocutor deve relembrar-lhe a tarefa, dizendo:

- **Du sollst nur über das Foto sprechen.**

**3.** Caso o aluno ultrapasse o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:

- **Vielen Dank.**

**3.º MOMENTO**

| Intervenientes e tempos | Descrição das atividades |
|---|---|
| Interlocutor | [*O interlocutor dirige-se aos três alunos em simultâneo.*]<br>Jetzt bekommt ihr Karten. Ihr habt bis zu fünfzehn Sekunden Zeit, um die Karten zu lesen. Eine(r) stellt Fragen, und die/der andere beantwortet sie.<br><br>Der Dialog dauert etwa eine Minute und dreißig Sekunden.<br><br>Hier sind die Karten. Ihr dürft nur auf eure Karten schauen. |
| Alunos A e C<br>+/– 15" | [*O interlocutor entrega o primeiro conjunto de cartões aos alunos A e C. Aluno C, cartão com as perguntas; aluno A, cartão com as informações.*] |
| Interlocutor<br><br>Alunos A e C<br>+/– 1' 30" | Du suchst eine Partnerschule für ein Brieffreundschaft-Projekt. Bitte um Informationen. Du beginnst, bitte.<br><br>Vielen Dank. |
| Interlocutor | Gebt mir die Karten zurück, bitte.<br><br>[*O interlocutor recolhe o primeiro conjunto de cartões. Dirige-se aos alunos A e B.*]<br><br>Jetzt bekommt jede(r) eine neue Karte, und ihr macht dasselbe, aber umgekehrt.<br>Hier sind die neuen Karten. Der Dialog dauert etwa eine Minute und dreißig Sekunden. |
| Alunos A e B<br>+/– 15" | [*O interlocutor entrega o segundo conjunto de cartões aos alunos A e B. Aluno A, cartão com as perguntas; aluno B, cartão com as informações.*] |
| Interlocutor<br><br>Alunos A e B<br>+/– 1' 30" | Du möchtest eine Reise mit deinem/deiner Partner(in) planen. Bitte um Informationen. Du beginnst, bitte. |
| Interlocutor | Vielen Dank.<br><br>Gebt mir die Karten zurück, bitte.<br><br>[*O interlocutor recolhe o segundo conjunto de cartões. Dirige-se aos alunos B e C.*]<br><br>Jetzt bekommt jede(r) eine neue Karte, und ihr macht dasselbe, aber umgekehrt.<br>Hier sind die neuen Karten. Der Dialog dauert etwa eine Minute und dreißig Sekunden. |
| Alunos B e C<br>+/– 15" | [*O interlocutor entrega o terceiro conjunto de cartões aos alunos B e C. Aluno B, cartão com as perguntas; aluno C, cartão com as informações.*] |
| Interlocutor<br><br>Alunos B e C<br>+/– 1' 30" | Du möchtest im Schulchor singen. Bitte um Informationen. Du beginnst, bitte. |
| Interlocutor | Vielen Dank.<br><br>Gebt mir die Karten zurück, bitte.<br><br>[*O interlocutor recolhe o terceiro conjunto de cartões.*]<br><br>Danke. Das ist das Ende von diesem Prüfungsteil. |

1. Caso o aluno que tem o cartão com as perguntas não tome a iniciativa e tenham decorrido mais de trinta segundos, o interlocutor deve dizer:
   - **Also, du beginnst, bitte.**
   - **Lies die Wörter auf der Karte.**

2. Caso um aluno tente, de algum modo, ajudar o outro na elaboração do seu discurso, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:
   - **Du darfst deinem Kollegen / deiner Kollegin nicht helfen.**

3. Caso os alunos ultrapassem o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-los, dizendo:
   - **Vielen Dank.**

**Tempo total: até 15 minutos**

# 2.º MOMENTO

## Foto 1

**(Aluno B)**

piqsels.com (Consultado em 04/11/2021).

# 2.º MOMENTO

## Foto 2

## (Aluno C)

pixabay.com (Consultado em 07/11/2020).

# 2.º MOMENTO

## Foto 3

## (Aluno A)

unsplash.com (Consultado em 03/11/2020).

## 3.º MOMENTO

**1.º conjunto de cartões**

### Aluno C

Du suchst eine Partnerschule für
ein Brieffreundschaft-Projekt.
Bitte um Informationen.

- Wo / Schule?
- Was / Thema?
- Lehrer / mitmachen?
- auf Deutsch / schreiben?
- Wie / mehr Information / bekommen?

**3.º MOMENTO**

**1.º conjunto de cartões**

## Aluno A

Dein(e) Partner(in) sucht eine Partnerschule für ein Brieffreundschaft-Projekt.
Gib Informationen.

**Brieffreundschaft-Projekt für Schüler**

Akademisches Gymnasium, Bern

**Thema:** Umwelt

**Alter:** zwischen 14-16

**Herkunft:** aus ganz Europa

**Sprachen**: Deutsch / Englisch

**Kontakt:** helene.schumann@ostanet.de

**3.º MOMENTO**

**2.º conjunto de cartões**

## Aluno A

Du möchtest eine Reise mit deinem/deiner Partner(in) planen. Bitte um Informationen.

- Wohin / fahren?
- Wann / reisen?
- Einzelzimmer?
- Internet / gratis benutzen?
- pro Person? (€)

**3.º MOMENTO**

**2.º conjunto de cartões**

## Aluno B

Dein(e) Partner(in) möchte
mit dir eine Reise planen.
Gib Informationen.

**Ferienangebote in Cannes**

10.-17. August

580€ pro Person
(Frühstück inklusive)

Jugendherberge – Dreibettzimmer
mit Dusche und WC

Freies WiFi

## 3.º MOMENTO

**3.º conjunto de cartões**

| **Aluno B** |
| --- |
| Du möchtest im Schulchor singen.<br>Bitte um Informationen. |
| • Mit wem / sprechen?<br>• (Uhrzeit)?<br>• Wo? (Treffpunkt)<br>• etwas / mitbringen?<br>• nur Klassik / singen? |

**3.º MOMENTO**

**3.º conjunto de cartões**

## Aluno C

Dein(e) Partner(in) möchte
im Schulchor singen.
Gib Informationen.

**Der Musiklehrer organisiert einen Schulchor**

**Sing mit uns**

Montags ab 15:30 Uhr

Treffpunkt: Musikzimmer 3

Pop, Rock, Klassik und Rap

Bring Lieder oder Instrumente mit!